Northern California Spelmanslag Seeks New NCS Newsletter Editor

Can you help? We're searching for a new volunteer Northern California Spelmanslag Newsletter editor. NCS would like to bring more people into the guidance of the organization. This would be a very good place to get first-hand information and impressions of what's going on at NCS and around the area. Curiosity and enthusiasm are of course the first requirements.

The Northern California Spelmanslag (NCS) has published a quarterly newsletter since 1990 to keep musicians, dancers, and members of the Scandinavian community informed regarding regional activities. The newsletter includes news about the Spelmanslag organization and activities, and articles of interest. The newsletter is now electronic only.

If you’re reasonably organized and like talking to people, you could have a lot of fun and help the community with this key activity. Writing is optional! The editor is the organizer and coordinator. The current editor and other board members are available and willing to help. If the idea intrigues you, please contact Linda (perssonlk@aol.com) or Jeanne (jsawyer@sawyerpartnership.com) for more info about what’s involved.

San Francisco Bay Area Scandia Festival

February 13-14, 2016

featuring Swedish dance teachers

Torbjörn and Yvonne

with music by

Sarah Kirton

To simplify Scandia Festival teaching will be limited to dance classes only.

Dancers of all levels are welcome. However, prior knowledge of the fundamentals of Scandinavian couple turning dance is essential for full benefit.

For more information see the festival home page

https://sites.google.com/site/scandiafestivalpetaluma/home-1

or search for SF Bay Area Scandia Festival.

Pre-registration is required

<table>
<thead>
<tr>
<th>Newsletter Inside</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Events related to Scandia Festival</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Other upcoming Events</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>articles by Peter D’Angelo</td>
<td>3-4</td>
</tr>
<tr>
<td>And a good time was had by all</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Dances in South Bay, Nordic Footnotes</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Dances in Oakland, Scandiadans classes</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Classes in Petaluma, Santa Cruz and Sacramento</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Internet Sites</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Calendar</td>
<td>8-11</td>
</tr>
<tr>
<td>NCS Newsletter has gone paperless</td>
<td>11</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Events related to SF Bay Area Scandia Festival

February 13, 2016 Saturday
San Francisco Bay Area Scandia Festival Party, Oakland CA. 7:30 - 10:30 pm, Nature Friends, 3115 Butters Drive, Oakland CA. Free to Scandia Festival registrants, $10 for non-registrants. For more info contact Jane and Frank Tripi at (510) 654-3636 or fjtripi@juno.com

February 14, 2016 Sunday
Special SCANDINAVIAN DANCE PARTY
Sunday, February 14 7:30-10:30pm, doors open at 7:00 Featuring: Peter Michaelsen, from Seattle. Local Bay Area Musicians also playing. Arlington Community Church, 52 Arlington Ave. (10 min. from Scandia Festival), Kensington, CA. $10.

All are welcome to attend. Please come, bring friends and don't forget your dancing shoes!

"POTLUCK REFRESHMENTS" will be delicious if we all bring them! (Finger food only please)

Sponsored by Northern California Spelmanslag.

Please RSVP, as able: ratherbenyckeling@comcast.net <mailto:ratherbenyckeling@comcast.net>

February 15, 2016 Monday
Fiddle jam with Peter Michaelsen at the home of Fred Bialy and Toby Blomé in -El Cerrito. Nyckelharpas are welcome and may have separate accommodation. Time: 1-5 pm.

For more info/directions Fred & Toby mailto:ratherbenyckeling@comcast.net or 510-215-5974 or Carolyn Hunt <carolynhunt@alum.pomona.edu>

Other Upcoming Events in Northern California

Camp Norge Folkedans Stevne, Camp Norge, Alta CA. April 8-10, 2016 Details TBA. For more info contact Zena Corcoran zmcorcoran@aol.com or Meg Laycock meg@jstub.com


The Northern California Spelmanslag News is published quarterly. Deadline for next issue: April 20, 2016. The newsletter is published four times a year. The calendar portion online is updated in between newsletters. The NCS News is online at: <www.norcalspelmanslag.org>. Send articles, calendar information, and comments to: Linda Persson, editor NCS News, perssonLK@aol.com 650-323-2256, or 560 Kingsley Ave., Palo Alto CA 94301-3224

To add, update, change, or remove your subscription to the NCS Newsletter, or to update the Web Page Calendar between issues, send information to: Jim Little, <webmaster@norcalspelmanslag.org>, 560 Kingsley Ave, PALO ALTO, CA, 94301-3224. (650)323-2256. Address all other correspondence to: Northern California Spelmanslag 560 Kingsley Ave, PALO ALTO, CA, 94301-3224
Peter D’Angelo has volunteered to write a series of articles on his thoughts and observations of Scandinavian music and dance, learning and teachers. Some of them previously appeared in the Berkeley Folk Dancers Bulletin. Welcome, Peter. Here are two more articles.

You’re Nobody till Somebody…
by Peter D’Angelo

When I was growing up one of the popular songs had the lyrics: “You’re nobody till somebody loves you, you’re nobody till somebody cares…..” I loved that song. It had great lyrics and great music. When I got older I realized that other than a good pickup line, the sentiment wasn’t true. You are somebody regardless of what anyone else thinks or feels about you. Everyone is a unique somebody because they exist. Then I started to go do Scandinavian dancing.

At the beginning of the dance year, our instructors, Frank and Jane Tripi, made name badges for everyone. My wife and I took ours home and religiously wore them every week. Most people left them at the class. Each week Frank and Jane took them home and brought them back the following week. Over the course of the year fewer and fewer people were wearing their badges. Eventually Frank and Jane stopped bringing them.

Now while it is false that: “You’re nobody till somebody loves you,” it is true that: “you’re nobody unless you wear your name badge.” While I know all the women’s names, I don’t know all of the men’s names so without a name badge you may be a nobody to somebody.

By nature I am a socially awkward person. (What do you expect from an engineer?) During the break that our dance club takes I have to force myself to talk to others. It is much easier if I know your name. You know what? There are some very interesting people who go to Scandinavian dancing. I would really like to know more about their stories. The idea of getting to know people’s stories was brought home to me recently when I went to a memorial service for a member of our club. In the program that was handed out was the obituary she had written. She led a most interesting life and I learned so much about her. I just wish I had known about it when she was alive.

There is a moral here. If your club has name badges, wear them. I would really like to know who you are and more about you. I don’t want you to be a nobody.

The Other Dance
by Peter D’Angelo

When our teachers, Frank and Jane Tripi teach us a dance they start off by demonstrating the dance. Next they break it down by patterns. Frank will show the men the men’s step; Jane will show the women the women’s step. As each pattern is taught we practice it. It is not unusual after we work on a particular pattern that Frank will say: “That is not this dance; that is some other dance.” He will then show what some of us are doing wrong as opposed to what we should be doing.

Several months ago I was doing a dance with a woman. We started by walking on one and three. At the phrase I was supposed to turn in front of her and ???…. I couldn’t remember whether I was supposed to do a pivot or a bingsjo turn. I asked my partner. She didn’t know, but she said it didn’t matter. I did something and kept looking to see what other men who would know were doing. A while later I was dancing with another woman and I asked her: “What do I do next?” Her response was: “Your job is to lead; my job is to follow.” In other words, it didn’t matter at that moment as long as my lead was clear.

(continued on page 4)
I have been thinking about the problem of not knowing what dance step to do. If I was in exhibition dance or a dance contest the answer would be obvious: “this dance.” But we are doing recreational dancing. While I would like to do “this dance,” and I try the best I can to do “this dance,” it is okay to do “some other dance.” The whole idea of recreational dancing is to have fun even if it means doing “the other dance.” I will continue to attempt to do “this dance, but I won’t worry if I’m doing some “other dance” if we are both safe and having fun.

Thank you, Peter.
More articles by Peter D’Angelo will appear in subsequent issues.

 становилось покрытой 

...And a good time was had by all!

This space is to be available to attendees at any Scandinavian music or dance event who would like to comment on their experiences. As an introduction several people directly involved with their events have been asked to comment. The idea is to learn what other participants have “taken home”: dances learned, music, cultural insights, fond memories. There will be an outline of suggested topics for these comments posted on the NCS website soon.

Nothing has been reported at this time.
Scandinavian Dance Parties
in Oakland
at Nature Friends Clubhouse

Next dances: Second (or Third) Saturdays Quarterly, February 13, April 9, 2016

Dance teaching: 7:30 - 8:10 pm
Dance with live music: 8:15 - 10:50 pm
Musicians encouraged to play in the allsple!

Cost: Feb 13 $10, April 9 $7.00. For less than the price of a movie you can enjoy an evening of music and dance amongst new and old friends! Feel free to bring snacks.

3115 Butters Dr., Oakland, CA 94602. From Highway 13 take the Joaquin Miller exit. Drive East (up the hill) on Joaquin Miller about a mile. Take the second Right onto Butters Drive. Follow Butters 0.4 mile. On the Right is a sign reading SCANDIADANS (3115 on a post also). Turn into the driveway and go down into a large parking area. The clubhouse is just ahead on the Right.

Contact: Frank Tripi or Jane Tripi
(510)654-3636, <fjtripi@juno.com>.

Scandiadans
Thursdays, in the hills of Oakland

New season started Thursday, September 4. Frank and Jane are very encouraging and helpful teachers! They have been teaching this class for many years. If you have some dance experience or are fairly well co-ordinated, this class will work for you. Every Thursday, one new dance is taught and old ones reviewed. The cost is 3.00 per class. Thursdays, 7 - 10 pm.

Oakland Nature Friends Clubhouse, 3115 Butters Dr., Oakland, CA, 94602. See above article for directions. Contact: Jane Tripi or Frank Tripi at (510)654 - 3636, <fjtripi@juno.com>.


South Bay
Monthly Dance
“1st Saturday Dance” and Teaching Session

Next few dances: Feb. 6, Mar. 5, Apr. 2, May 7, Jun. 4, 2016

Contribution: $8.00 for dances. The teaching session is the hour before the dance party, from 7:30-8:30. Jan. 2 party is our holiday party: No teaching, starts at 8 pm. Everyone is welcome! It's also an opportunity for teachers, experienced, and otherwise! All musicians are welcome to play in the allsple or have your own set. Talk to Jeanne to get a time slot. Our regular place is St. Bede's Episcopal Church, 2650 Sand Hill Road, Menlo Park, California 94025. Check for current month’s venue online or: Contact: Jeanne or Henry, (408)929-5602, <jsawyer@SawyerPartnership.com>, <http://sites.google.com/site/nordicfootnotes>, or Linda or Jim, (650)323-2256. Sponsored by Nordic Footnotes, and Northern California Spelmanslag, non-profit organizations.

Nordic Footnotes Website
Nordic Footnotes, aka the Friday Fiddle Group, aka the 1st Saturday Scandinavian dance, has a website: <http://sites.google.com/site/nordicfootnotes/>. You can link to it from our parent organization, the Northern California Spelmanslag, <http://norcalspelmanslag.org/>.

Find out what dance is being taught at the regular 1st Saturday dances, get details about special events; get directions and meeting places.

Get the active tune list that we chose from for the dance. Find links to the sheet music for those tunes. Musicians are welcome to join us at our regular Friday rehearsals, as well as to play with us for dancing at the first Saturday dance parties. We’re fiddle/nyckelharpa oriented, but all instruments/levels welcome.
Tuesdays in Petaluma
Scandia Dance Class
We meet Tuesdays from 7:15 to 9:15pm at Hermann Sons Hall in Petaluma. We encourage anyone interested in Scandinavian dancing to come, beginners especially. No partner needed.

The teaching is by Vince Taylor and Emma Charlebois. Dave Charlebois will also be teaching when Vince is not able to. We will meet with only a few breaks when we’re all out of town.

Contact: Vincent Taylor, <vtglass@vom.com>, <www.vtglass.net>, (707) 996-8300.

Scandi-Dance
Santa Cruz Scandinavian Dance
Dance an evening of mixers, couple, and figure dances from Denmark, Norway, Sweden, and Finland. Most dances require leather or smooth-soled shoes for easy turning.

Newcomers are welcome, as well as experienced dancers. Instructor: Ellen Moilanen. We meet on the 1st, 3rd, and 5th Monday of each month from 7:30 to 10:00pm at: Market Street Theater/SCO Clubhouse, 222 Market St., Santa Cruz, CA. Contact: Michael or Ellen at <mikelblock@gmail.com>

(831)336-9972, or visit our website, <https://sites.google.com/site/scandsantacruz>.
Scandinavian Music and Dance Internet Sites

Northern California Spelmanslag:
http://www.norcalspelmanslag.org/
Nordic Footnotes, South Bay Area, California:
https://sites.google.com/site/nordicfootnotes/
Nordahl Grieg Leikarring og Spelemannslag:
http://www.ngls.net/
Scandi Dance, Santa Cruz:
https://sites.google.com/site/scandsantacruz/
Sacramento, California Area:
http://www.folkdance.com/scandi/
Scandia Camp Mendocino:
http://www.scandiacampmendocino.org
Los Angeles area Scandinavian Dance & Music:
http://www.dancin-fool.com/scandia.html
American Nyckelharpa Association:
http://www.nyckelharpa.org/
Austin Scandinavian Dancing:
http://www.austinscandi.org/
Bellingham and Burlington, WA:
http://www.nordicdancersnw.org/
Bethesda MD, Scandinavian Dance Classes:
http://www.hambodc.org/
Blue Rose, Karen Myers’s Scandinavian WebSite:
http://www.bluerose.karenmyers.org/
Hardangar Fiddle Association of America:
http://www.hfaa.org/
Ingevalds Spelmän- Lawrence, Kansas:
http://ingevald.wordpress.com/
Listserv, Scandinavian “Scand Digest”:
http://launch.groups.yahoo.com/group/scand/
Mid-Atlantic Norwegian Dancers:
http://mand.fanitull.org/

Nattergal Scandinavian Folk Music Band SF Bay Area
http://www.Nattergal.org
Nisswastämman Scandinavian folk Music Festival:
http://www.nisswastamman.org/
Nordic Fiddles & Feet Camp:
http://www.nordicfiddlesandfeet.org/
Nordic FolkDance Society of Calgary:
http://nordiefolkdance.ca/
Norsk Folkedans Stemne in Washington State
http://www.seattlestemne.org/
Portland Scandinavian dancing, Norske Runddansere:
Oregon: http://www.norskerunddansere.org/
Salt Lake Scandi Dance
http://www.saltlakescandidance.org/
Scandia D.C., Washington D.C.:
http://www.scandiadc.org/
Seattle, The Skandia Folkdance Society:
http://www.skandia-folkdance.org/
Speledans: Boston's Scandinavian Dance Group:
http://jc.tzo.net/speledans/
St. Louis Spelmanslag
http://www.folkfire.org/groups.cgi?Category=Music
Twin Cities Hardingfelelag:
http://www.tchardingfelelag.org/
Vancouver B.C., Scandinavian Dancers of Vancouver:
http://www.vcn.bc.ca/scandi/welcome.html
Dance videos:
http://www.nordicdancersnw.org/
http://www.acla.se/kultisdans/dansvideo.htm
http://dansglad.se/en/
Multe Music, A blog and weekly audio show:
http://multemusic.com/
Tune names /sheet music
http://www.folktunefinder.com/
http://www.folkwiki.se/
Calendar Regular Events — Northern California

Mondays Weekly  Sacramento. Scandinavian Dance Class. Look for this season’s details on the website. 7:00-9:30pm. Contact Marida Martin: (916)358-2807, or <http://www.folkdance.com/scandi/>.

Tuesdays Weekly  Petaluma Scandia Dance Class. Tuesdays from 7:15 to 9:15pm. At Hermann Sons Hall. We encourage anyone interested in Scandinavian dancing to come, beginners especially. No partner needed. The teaching is by Vince Taylor and Emma Charlebois. Contact: Vincent Taylor, <vtglass@vom.com>, (707)996-8300.

Tuesdays Weekly  El Cerrito. Weekly Scandinavian Session for Fiddlers and Nyckleharpers. 8 - 10:30pm at the home of Fred Bialy and Toby Blomé, 1925 Hudson Street. Mostly on Tuesdays. Contact ahead of time for updated schedule of gatherings or to be put on Fred's list. Contact: Fred or Toby, (510)215-5974, <bialy10@comcast.net>.


Thursdays Weekly  Oakland. Scandiadans. Teaching and open dancing, 7 - 10 pm. New season started Thursday, September 4. At Oakland Nature Friends, 3115 Butters Dr. Contact: Jane Tripi or Frank Tripi at: (510)654-3636, <fjtripi@juno.com>.

Fridays Weekly  Mountain View. Scandinavian Fiddle Session. 7:30 - 9:30 pm, often at Anita Siegel's, but location varies. Contact: Jeanne Sawyer, (408)929-5602, <jsawyer@SawyerPartnership.com>, <http://sites.google.com/site/nordicfootnotes/>.

1st, 3rd, 5th Mondays  Santa Cruz. Scandinavian Folk Dance Class. 7:30 —10pm. Market Street Theater/SCO Clubhouse, 222 Market Street, Santa Cruz, 95060. Instruction in Norwegian, Swedish, Danish, and Finnish folk dance by Ellen Moilanen. $5/session. Everyone welcome. Contact: Michael or Ellen at <mikelblock@gmail.com>, (831)336-9972, or <https://sites.google.com/site/scandsantacruz/>.

1st Fridays Monthly  Santa Cruz. Cultural Evenings. Usually at Viking Hall, Plymouth, at Button St., Santa Cruz. 7:30 pm. Contact: Michael or Ellen: (831)336-9972, <mikelblock@gmail.com>, or <http://www.scc-santacruz.org/>.

1st Saturdays Monthly  Menlo Park. Nordic Footnotes 1st Saturday Scandinavian Dance Party. 7:30 p.m. -12:00. Next few dances: Jan 2 (Holiday Party, no teaching, starts at 8 pm), Feb 6, March 5, April 2, May 7, June 4, 2016. For directions, email <NordicFN@gmail.com>. There is a teaching session before the dance party, from 7:30-8:30. Our regular place is St. Bede's Episcopal Church, 2650 Sand Hill Road, 94025. Always check for the current dance location! Cost: $8. Contact: Jeanne or Henry, (408)929-5602 <jsawyer@SawyerPartnership.com>.

2nd Sundays Monthly  Los Gatos. Barneleikkaring. (Children's Norwegian Dance) classes, 1:30 - 3:30 pm, at Nordahl Hall, 580 W. Parr Ave. Both location and day may change, so call ahead! Contact: Ginny Hansen (408)745-1595.
February 13-14, 2016
San Francisco Bay Area Scandia Festival, Albany CA. Featuring Torbjörn and Yvonne as dance teachers. There will be no music instruction. For more information and registration see https://sites.google.com/site/scandiafestivalpetaluma/home-1

February 13, 2016
San Francisco Bay Area Scandia Festival Party, Oakland CA. 7:30 - 10:30 pm, Nature Friends, 3115 Butters Drive, Oakland CA. Free to Scandia Festival registrants, $10 for non-registrants. For more info contact Jane and Frank Tripi at (510) 654-3636 or fjtripi@juno.com

February 14, 2016
Special SCANDINAVIAN DANCE PARTY
Sunday, February 14  7:30-10:30pm, doors open at 7:00 Featuring: Peter Michaelsen, from Seattle. Local Bay Area Musicians also playing. Arlington Community Church, 52 Arlington Ave. (10 min. from Scandia Festival), Kensington, CA. Entry $10.

All are welcome to attend. Please come, bring friends and don't forget your dancing shoes! "POTLUCK REFRESHMENTS" will be delicious if we all bring them! (Finger food only please)

Sponsored by Northern California Spelmanslag.

Please RSVP, as able: ratherbenyckeling@comcast.net
<mailto:ratherbenyckeling@comcast.net>

February 15, 2016
Fiddle jam with Peter Michaelsen at the home of Fred Bialy and Toby Blomé in -El Cerrito. Nyckelharps are welcome and may have separate accommodation. Time: 1-5 pm. For more info/directions Fred & Toby mailto:ratherbenyckeling@comcast.net or 510-215-5974 or Carolyn Hunt <carolynhunt@alum.pomona.edu>
April 8-10, 2016

**Camp Norge Folkedans Stevne**, Alta CA. Teachers TBA. For more info see http://ngls.net or contact zmcorcoran@aol.com

April 16, 2016

Want to have fun and relaxation after filing your taxes? Come over on Saturday, April 16, to the "**Dances from Norway and Sweden** theme party" with *Vince Taylor* teaching Innherredspols (couple dance from Norway) and Mona’s Festvals (mixer from Sweden) - Two fun and delightful dances. Other dances to be included Åtabaks Polska, Rørospols, Byte Hambo, Sønderhonig, Feiar med Vals, Stabberinglender, Långdans, Stockholm Schottis Mixer, Norskleitjen, Vossarull + requests from all countries. The party will be at First United Methodist Church, 625 Hamilton Ave., Palo Alto, 7-11pm. Donation $8. Sponsored by Moveable Feet Club. Info LucySChang@gmail.com

June 11-18, 2016

**Scandia Camp Mendocino**, Mendocino CA. Dance & Music from Hallingdal, Norway and Dance & Music from Sweden. For more info and registration see www.ScandiaCampMendocino.org
The Northern California Spelmanslag News has gone paperless. The newsletter is available on the NCS website.

You can sign up to get e-mail notification of the newest NCS Newsletter. If you do, you will get an email stating that the newest issue is ready to view on the website. The email list is only intended only for sending out notifications that a new edition of the newsletter is available at a link to be included in the message.

If you wish to be notified of new online editions, please fill out the form on page 13 and send in, or email your request to: <webmaster@norcalspelmanslag.org>. Jim Little is our webmaster and moderator.

The PDF version of the newsletter can be viewed online, or it can be downloaded to your PC or MAC for later viewing and/or printing. You will find it at our website: <www.norcalspelmanslag.org/ncsnewsletter.html>.

### Calendar, Special Events — United States

March 18-20, 2016
**Spring Scandinavian Music & Dance Weekend**, Folklore Village, Dodgeville, Wisconsin featuring Slängpolska from Southern Sweden. See: [http://folklorevillage.com/t1/calendar](http://folklorevillage.com/t1/calendar) for more info.

March 25-27, 2016
**Boulder Scandinavian Dancers Music and Dance Weekend** featuring Slängpolska from Southern Sweden. Contact Sheila Morris (303) 469-2484 or spmorris@ecentral.com for more information and application.

April 29-May 1, 2016

May 13-16, 2016
**Springdans Northwest (Seabeck, WA)** The May dates are for 2016 only. Featuring Springleik fra Dovre, taught by Anne-Grete and Rolf Bjørgan, Norwegian dance teachers known for their skill and graceful dancing. Fiddlers Hans and Rasmus Kjorstad, rising stars among Norwegian tradition bearers, will teach and play for dancing. More info at [http://skandia-folkdance.org/special_events.html](http://skandia-folkdance.org/special_events.html)

June 10-11, 2016
**Annual Nisswa-stamman**, Nisswa, MN. See: [www.nisswastamman.org](http://www.nisswastamman.org)

June 26-July 3, 2016
**Nordic Fiddles and Feet**, Camp Ogontz, Littleton NH. www.nordicfiddlesandfeet.org/

July 21-24, 2016
**HFAA Annual Meeting**, Folklore Village, Dodgeville WI. [www.hfaa.org](http://www.hfaa.org)
Northern California Spelmanslag Email Form

Name(s) and Address:

__________________________________________
__________________________________________
__________________________________________

Phones  ______________________________________________________________

Email  ___________________________________________

☐ musician,  ☐ dancer,  ☐ audience ...

To Receive the quarterly newsletter: Notification of a new newsletter edition is sent by email. You will receive an email with a link to the newsletter when a new edition is available.

Donation: Your tax-deductible donation helps the Spelmanslag bring over instructors from Scandinavia. It also covers the cost of publishing and mailing fliers. Any amount you can contribute is greatly appreciated! Donation is not necessary to receive the newsletter.

☐ $15.00 ☐ $25.00 ☐ Other amount _________

Please make checks payable to Northern California Spelmanslag. Thank you very much!

Send to: Northern California Spelmanslag, 560 Kingsley Avenue, Palo Alto CA 94301-3224

You may also send the information on this page to: webmaster@norcalspelmslag.org.

See our web page at: <www.norcalspelmslag.org>.